IN THE

Supreme Court of the United States

SUPAP KIRTSAENG d/b/a Bluechristine99,

Petitioner,

—v.—

JOHN WILEY & SONS, INC.,

Respondent.

ON WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE SECOND CIRCUIT

BRIEF OF ASSOCIATION OF AMERICAN PUBLISHERS AS AMICUS CURIAE IN SUPPORT OF RESPONDENT

CHARLES S. SIMS

Counsel of Record

PATRICK J. DEMPSEY

PROSKAUER ROSE LLP

Eleven Times Square

New York, New York 10036

(212) 969-3000

csims@proskauer.com

Counsel for Amicus Curiae

September 7, 2012

i

TABLE OF CONTENTS

PAGE
TABLE OF AUTHORITIES ii
INTEREST OF AMICUS CURIAE
SUMMARY OF ARGUMENT
ARGUMENT:
THE 1976 ACT'S EXCLUSIVE RIGHT TO IMPORT REACHES NON-PIRATICAL COPIES, AND ITS LANGUAGE, STRUCTURE, AND LEGISLATIVE HISTORY PRECLUDE CONSTRUING THE FIRST SALE DOCTRINE TO EVISCERATE THAT EXPANDED RIGHT
 A. Sections 602(a) and 106(3) Provide Copyright Owners Rights Against Distinct Acts Of Infringement
Exclusive Distribution Right
CONCLUSION40

TABLE OF AUTHORITIES

CASES	PAGE(s)
COMMUNITY FOR CREATIVE NON- VIOLENCE V. REID, 490 U.S. 730 (1989)	23
CUNARD STEAMSHIP CO. V. MELLON, 262 U.S. 100 (1923)	9
FEIST PUBL'NS, INC. V. RURAL TEL. SERVS. CO, INC., 499 U.S. 340 (1991)	23
HARPER & ROW PUBLISHERS, INC. V. NATION ENTERS., 471 U.S. 539 (1985)	6, 11, 23
MILLS MUSIC, INC. V. SYNDER, 469 U.S. 153 (1985)	23
OMEGA S.A. V. COSTCO WHOLESALE CORPORATION, 541 F.3D 984 (9TH CIR. 2008)	18
QUALITY KING DISTRIB., INC. V. L'ANZA RESEARCH INT'L, INC., 523 U.S. 135 (1998)	. 8, 16, 18,19
SABRI V. UNITED STATES, 541 U.S. 600, 608 (2004)	39
SONY CORP. V. UNIVERSAL CITY STUDIOS, INC.,464 U.S. 417 (1984)	23

TWENTIETH CENTURY MUSIC CORP. V.	
AIKEN, 422 U.S. 151 (1975)	14
WASH. STATE GRANGE V. WASH. STATE REPUBLICAN PARTY, 552 U.S. 442, 449- 450 (2008)	39
STATUTES	
17 U.S.C. § 106	.5, 16, 24, 29
17 U.S.C. § 106(3)	passim
17 U.S.C. § 109	passim
17 U.S.C. § 501	16
17 U.S.C. § 602	18
17 U.S.C. § 602(a)(1)	passim
17 U.S.C. § 602(a)(3)	17, 18
17 U.S.C. § 602(b)	21, 23
CH. 320, § 30, 35 STAT. 1075, 1082 (1909)	24
Pub.L. 94-553, Tit. I, § 101, Oct. 19,	
1976, 90 Stat. 2589	34
OTHER AUTHORITIES	
BLACK'S LAW DICTIONARY	
(6TH ED. 1990)	8

H.R. REP. No. 1476, 94TH CONG., 2D SESS. 170 (1976)	9
H.R. Rep. No. 89-2237, 167 (1966)	
H.R. Rep. No. 94-1476, 169 (1976)	
2 MELVILLE B. NIMMER & DAVID NIMMER NIMMER ON COPYRIGHT (2012) § 8.12[A]	6
S. Rep. No. 473, 94th Cong., 1st Sess. 152 (1975)	9
S. Rep. No. 94-473 (1975)	22

Interest of Amicus Curiae¹

The Association of American Publishers, Inc. ("AAP") is the major national association of publishers of general books, textbooks, and educational materials. Its approximately 300 members include most of the major commercial book publishers in the United States and many smaller or non-profit publishers, including university presses and scholarly associations. AAP members publish hardcover and paperback titles in every field, thousands of which are also published abroad (some by AAP publishers and their affiliates, some by unrelated publishers).

AAP members and their counsel played a major role in the lengthy revision process culminating in the 1976 Copyright Act, and in subsequent revisions, and can advise the Court with first-hand knowledge of the considerations that—then as now—amply justified Congress in protecting copyright by rendering infringing the unauthorized importation of copies made abroad under foreign law for the non-U.S. market, whether those copies are piratical or authorized.

¹ The parties have consented to the filing of this brief by letters filed with the Clerk. No counsel for a party authored this brief in whole or in part, and no counsel for a party (nor a party itself) made a monetary contribution intended to fund the preparation or submission of this brief. No person other than *amicus* or its counsel made a monetary contribution to its preparation or submission.

SUMMARY OF ARGUMENT

The unauthorized importation of books acquired outside the United States and made under foreign law for foreign markets infringes the exclusive rights of the United States copyright owner.

The exclusive right to import copies acquired abroad is of great importance to copyright owners. Central to the ability of copyright to "promote the progress of science and useful arts" is the exercise of Congress's power to secure for limited times, to authors, the exclusive right to reproducing and distributing their works. Importation of works made abroad for the foreign market, without the authority of the U.S. copyright owner, renders those rights radically insecure, and diminishes both the value of the copyright and its power to stimulate further creation and distribution.

By prohibiting the importation of copies made abroad for foreign markets, 17 U.S.C. § 602(a)(1) protects core aspects of the exclusive distribution right. It ensures that U.S. copyright owners have, as Congress intended, the right to determine when and where to distribute their works, at what price, and with what content, including the right to do so even if they first exploited their works in markets abroad.

Petitioner's argument that the first sale doctrine in 17 U.S.C. § 109 applies to non-piratical copies made and acquired abroad so long as there has been a first sale (even if abroad) effectively neuters § 602(a)(1) and strips copyright owners of the

statutory exclusive right to import. Neither the statutory text nor the structure of these and related statutory provisions support that argument. The history of the drafting and enactment of § 602(a)(1) shows that the provision was intended to bar the unauthorized importation of copies made under foreign law for foreign use, whether piratical or authorized. Construing §§ 109 and 602(a)(1) to permit the unrestricted importation of any copies of any works previously sold once abroad is insupportable under the history and text of § 602(a)(1) and renders § 602(b) senseless. Petitioner's construction would cause a seismic shift in copyright law, supplanting the U.S. market with copies made and previously sold abroad, and severely impairing the incentives to create and disseminate copyrightable work, the quality of published works, and the vitality of domestic publishers.

ARGUMENT

THE 1976 ACT'S EXCLUSIVE RIGHT TO IMPORT REACHES NON-PIRATICAL COPIES, AND ITS LANGUAGE, STRUCTURE, AND LEGISLATIVE HISTORY PRECLUDE CONSTRUING THE FIRST SALE DOCTRINE TO EVISCERATE THAT EXPANDED RIGHT

The briefs of petitioner and his *amici* proceed as if this case concerns trade policy and consumer choice issues, rather than the proper construction of the copyright statutes that further copyright's vital ends.

According to them, the Second Circuit's opinion below will send manufacturers racing overseas for the "Holy Grail" of essentially unlimited control over downstream sales of all copyrighted goods for their entire product life. That projection substitutes an imagined harm of which there is no evidence for the genuine harm with which Congress was concerned, and ignores the effect curtailing the importation prohibition will have on the stimulation and production of original works.

Congress enacted the pertinent statutes pursuant to its power to "promote the Progress of Science and useful Arts" by "securing for limited Times to Authors" the exclusive right to their writings. The expansion of the exclusive right to import crafted by Congress in the 1976 Act further secured those exclusive rights, as both the Second and Ninth Circuits correctly recognized. The arguments of petitioner and his *amici* would render those rights fundamentally insecure, and destroy the exclusive rights to import and distribute that the Framers contemplated and Congress has provided for.

The arguments of petitioner and his supporting *amici* would permit the unrestricted importation of any copies of any works previously sold once abroad (whether to consumers or otherwise), and devastate the Act's protections for authors, publishers, and others involved in the creative industries whose works have their principal value in copyright. For authors and publishers (as well as those involved in motion pictures, sound recordings, and so forth), the rights secured by §§ 106(3) and 602(a)(1) are not merely incidental to the Copyright Act's structure of

incentives to create original works.² Rather, the right to control initial distribution of original works within the United States is integral to the Copyright Act's protections designed to foster creativity for the public good. A result that effectively eliminates the right of initial U.S. distribution, and allows massive numbers of copies acquired abroad and made under foreign law for foreign markets to leak back into the United States without restraint, would be contrary to the clear language and history of § 602(a)(1), and cause U.S. copyright owners substantial harm.³

A. Sections 106(3) and 602(a) Provide Copyright Owners Rights Against Distinct Acts Of Infringement

1. Section 106 grants to copyright owners several exclusive rights with respect to copyrighted works, "subject to" specified limitations set forth in "sections 107 through 120." 17 U.S.C. § 106. Among these exclusive rights is the right "to distribute copies or phonorecords of the copyrighted work to the public

² What is now 17 U.S.C. § 602(a)(1) was originally adopted in 1976 as § 602(a) of Title 17. We refer to the provision according to its current codification.

³ For convenience, the copies subject to § 602(a)(1) outside the reach of § 109's first sale doctrine—copies made abroad under foreign copyright law for foreign markets—are referred to sometimes here as "works made abroad for use abroad," or "works made abroad under foreign law," without meaning to suggest that Congress's focus was narrowly on the place of manufacture.

by sale or other transfer of ownership, or by rental, lease, or lending." 17 U.S.C. § 106(3).

The distribution right is an integral component of the incentives created by the Copyright Act. By recognizing a distinct exclusive distribution right, the Copyright Act ensures that, in addition to preventing unauthorized reproductions of copyrighted works, an owner may prohibit unauthorized of such exploitation works through distribution. "[G]ranting the distribution right is a necessary supplement to the reproduction right in order fully to protect the copyright owner." 2 Melville B. Nimmer & David Nimmer. NIMMER ON COPYRIGHT (2012) § 8.12[A], at 8-157.

Section 106(3) does more than supplement the right to control reproduction. Limits on distribution are independently valuable. "It would be anomalous indeed if the copyright owner could prohibit public distribution of his work when this occurred through unauthorized reproduction, but were powerless to prevent the same result if the owner's own copies (or copies authorized by him) were stolen or otherwise wrongfully obtained and thereafter publicly distributed." Id. at 8-156 to 8-157. The § 106(3) right encompasses not only the choice whether to publish at all, but also the choices of when, where, and in what form first to publish a work. Harper & Row Publishers, Inc. v. Nation Enters., 471 U.S. 539, 564 (1985). Subject to statutorily enumerated limitations, the distribution right gives a copyright owner the exclusive right to control distribution of legitimate as

well as pirated copies, and prevents others from distributing legitimate copies of copyrighted works without the owner's consent.

2. Evidently deeming the exclusive distribution right insufficient to meet the needs of copyright owners, Congress has for more than a hundred years supplemented that right with a freestanding right to prevent unauthorized importation. Until the 1976 Act, protection against importation was limited to piratical copies (that is, copies created without the authorization of any relevant copyright owner). To protect the ability of copyright owners to serve both the U.S. market and markets abroad, Chapter 6 of the 1976 Act went further, enacting inter-related provisions extending past piratical copies to authorized copies made abroad generally. As the text of § 602(a) makes plain and as confirmed by the legislative history discussed below in Point B, the broad exclusive right to import protects owners from having their U.S. markets supplanted by copies aimed at and previously sold in foreign markets, and then collected and resold en masse in the U.S. as petitioner did. By expanding the exclusive right to import to reach non-piratical copies, Congress protected the ability of copyright owners to serve the U.S. market without being constrained by prior sales in foreign markets.

As the text and legislative history make plain, Congress conferred a broad right of action against imports of copies acquired outside the United States made under foreign law, whether those copies are piratical or authorized ("lawfully made"). Section 602(a)(1) makes infringing any importation "without the authority of the owner of copyright under this title" of "copies . . . that have been acquired outside the United States." In addition, Congress authorized the U.S. Customs and Border Protection to exclude piratical copies, and to notify copyright owners of the attempted importation of lawfully made copies so as to arm copyright owners whose exclusive importation right is being infringed with information enabling them to bring infringement suits seeking injunctive relief. 17 U.S.C. § 602(b).

As recognized in *Quality King Distrib., Inc. v. L'anza Research Int'l*, 523 U.S. 135, 145 (1998), § 602(a)(1) prohibits acts that are distinct from acts of unauthorized distribution. The § 106(3) exclusive distribution right allows a copyright owner to prevent the unauthorized distribution of copies "to the public by sale or other transfer of ownership, or by rental, lease, or lending." *Id.* at 143. By contrast, on its face, § 602(a)(1) provides a right of action against unauthorized importation—whether or not those copies have previously been distributed or sold or are in the course of being sold, and whether or not possession of or control over those copies has ever changed.

Importation, by definition, entails the carrying or transfer of copies across borders. See BLACK'S LAW DICTIONARY (6th ed. 1990) at 755 ("Importation – The act of bringing goods and merchandise into a country from a foreign country") (citing *Cunard S.S.*

Co. v. Mellon, 262 U.S. 100 (1923)). It would cover, for example, the shipping to the U.S. of copies acquired abroad by an industrious reseller, or by an individual like Kirtsaeng, even if there had not yet been any dissemination of those copies to the American public (which would be required for infringing distribution under § 106(3)). There may have been, but need not be, a prior sale, transfer of possession, or other distribution. See H.R. Rep. No. 1476, 94th Cong., 2d Sess. 170 (1976) (§ 602(a) allows actions against unauthorized importers of goods acquired abroad "even before any public distribution in this country has taken place"); S. Rep. No. 473, 94th Cong., 1st Sess. 152 (1975) (same).

The basic rules of construction that require to be accorded to every statutory meaning provision—in addition to the legislative history addressed below—make plain that in enacting § 602(a)(1), Congress was seeking to reach conduct not reached under § 106(3) alone. Otherwise, there would have been no need for authors or publishers to reach agreement to seek, or for Congress to grant, the broad protection against importation covered by § 602; § 106(3) would have sufficed. Section 602(a) further secures copyright owners' exclusive rights, and enhances the value of their U.S. copyrights, by adding another weapon (beyond the distribution right) to the copyright owner's arsenal—the right to prevent unauthorized importation of copies before they even cross the border for distribution to thirdparty U.S. vendors or purchasers.

If, for example, Salman Rushdie publishes a novel initially in England and India that sells one million copies, which a second Kirtsaeng snaps up and exports to Costco and Wal-Mart in the U.S. in an attempt to fulfill all the demand in the U.S., that importation would be wrongful under § 601(a)(1), "an infringement of the exclusive right to distribute copies . . . under Section 106, actionable under Section 501."

B. Section 602(a) Expands, Strengthens, and Protects Core Aspects Of The Exclusive Distribution Right.

The construction of § 109 adopted by the Second Circuit and virtually all prior courts,4 and contended for by book publishers and others, results not from any quest for the "Holy Grail" (in Kirtsaeng's words, "the power to lock up, extract exorbitant rents from, or discriminate in any secondary market"), as Kirtsaeng charges. This case isnot extravagant hypotheticals of complete control, but about whether publisher's traditional abilities to protect against exploitative importation will be preserved, or effectively eliminated. Preventing unauthorized importation and distribution of copies made abroad is fundamental to preserving the exclusive rights that copyright affords to authors and publishers, which necessarily enable them to control the timing, content, packaging, pricing, and (in some instances) quality of their releases to the American

⁴ See Respondent's Brief at 35-38 (citing cases).

public—*i.e.*, the crucial choices of when, where, and in what form first to publish a work integral to the § 106(3) right. *Harper & Row*, 471 U.S. at 564.

1. Timing

Publishers (and others who fund and arrange for the distribution of copyright-based products) often follow a pattern of sequential release across geographic markets and formats. "Staggered" release dates enable copyright owners to coordinate and maximize pre-release publicity for anticipated distributions within particular regions. Distribution of a book or sound recording may be launched initially in a pertinent market abroad, and then subsequently in the U.S. so that national release may coincide with a U.S. publicity "tour" by the author or recording artist.

Staggered release may also serve to create a popular "buzz" or crescendo of demand before the recording is released in the large U.S. market. A book may be initially distributed in the United Kingdom, with U.S. distribution occurring if and after international demand reaches a particular level. Or highly anticipated U.S. works may be first released outside the U.S., such as the initial release of "Marvel's The Avengers" in Europe and elsewhere, to diminish incentives for international piracy. Differences in seasonal timing involving the start of the "fall" semester in the southern and northern hemispheres may create the need for timed release of college textbooks.

Parallel import of copyrighted works acquired abroad interferes with copyright owners' ability to exploit their works within a region through control over when a work is first distributed and through coordination of the initial distribution with prerelease publicity. The importation of copies made and acquired abroad undermines the copyright owner's exclusive right to control the manner and timing of their U.S. distribution.

The problem is particularly heightened for works that follow a sequential distribution pattern for different formats or media, as well as for different geographic markets. The release of hardback and paperback versions is routinely staggered. A work first distributed or released abroad may progress to paperback version in that market while the title is still in hardback domestically. Parallel imports of paperback versions interfere with the U.S. copyright owner's right to exploit fully the "window" for hardback release.

2. Pricing

Parallel imports also undermine copyright owners' ability to exercise their right to control the pricing of their works, a critical component of the distribution right. Wide price variations between domestic and international markets for copyright-based products are important and necessary for copyright-based industries to exploit their products internationally, to further develop international markets, and to mitigate the potential piracy that

would result were such works not available in local markets at local prices. Such price variations are the result of local demand, local ability to pay, local taxes, local regulations and international treaty obligations, local manufacturing and distribution costs, piracy concerns, and local infrastructure.

As copyright-based industries enter and develop new markets, they price products to make them attractive to local consumers, while permitting the industries to generate positive net income. This pricing structure is made economically viable by the relatively low marginal cost of creating additional copies of copyrighted works compared to the significant expense of creating the work itself (together with its initial production costs, editing, layout, etc.). Some publishers—in order to make products affordable in local markets, encourage education, discourage piracy, and build literacy and good relations—may create special editions of textbooks at lower prices for foreign markets. (For example, some textbooks created initially for the U.S. higher education market are sold in cheaper editions, with different paper, few colors, less illustrations, etc., for markets in India and China).

By strategically pricing products, copyright-based industries encourage local demand and development of local infrastructure for such products. This has at least two significant benefits. First, it encourages further creative activity by promoting markets from which copyright owners, which have made a significant investment in producing works, can

recoup such investment. Strategic pricing serves one of the fundamental purposes of the Copyright Act—to promote creative expression by allowing copyright owners to realize economic benefit from their creations. Second, development of local demand for copyrighted works promotes the wide dissemination of copyrighted works. Strategic pricing serves the principal purpose of the Copyright Act—"promoting broad public availability of literature, music, and the other arts" and thus creates a private incentive "to stimulate artistic creativity for the general public good." Twentieth Century Music Corp. v. Aiken, 422 U.S. 151, 156 (1975).

The downside to the variation in pricing between the domestic and international markets is that it incentivizes third parties to export to the U.S. copies made (and perhaps distributed) under foreign law abroad, thus invading the copyright owner's exclusive right to distribute in the United States. The incentive and ability to exploit price differentials through cross-border movement of copies is likely to only increase in the future, as language barriers throughout the world continue to erode, and English increasingly becomes a lingua franca.

Importation and distribution of copies acquired at reduced prices abroad derogate from the Copyright Act's mandate of enabling the copyright owner to control the pricing and distribution of works.

3. Content

Because of the varying cultural appeal of many copyright-based works, owners may distribute their works with varying content in different national markets. Due to censorship, threatened boycotts, or marketing considerations, a title in one market may have varied content from the U.S. release. A short story collection released in England may contain a work about abortion that might effectively prevent its use in schools in South Dakota or Kansas. A compact disc released in a foreign country may contain different or additional "tracks" than a similar recording by the same artist released in the United States. Yet if the price differential is sufficient, versions released for foreign distribution will likely be imported to undersell similar copyrighted works distributed domestically. Importation of copies intended for audiences abroad interferes with the copyright owner's creative decision concerning what to distribute in a given market and displaces sales benefitting U.S. copyright owners.

C. Plain Language and Structure.

Over-reading § 109 without much attending to § 602 is like presenting Hamlet without the ghost. The wrong complained of is actionable under § 602(a)(1) and § 501, and analysis necessarily begins by asking first what § 602(a)(1) means, not what § 109 means. Unfortunately, Kirtsaeng reads a latent ambiguity into the importation prohibition where there is none. But careful attention to the

structure of § 602(a)(1) and § 501 and review of the legislative history underlying § 602(a)(1) makes plain that Congress intended it to have the broad reach its plain text commands, providing copyright owners with protection, absent *their* consent, from the importation of copies—whether piratical or not—acquired abroad and made under foreign law for use abroad.

The structural evidence from 17 U.S.C. § 501. In § 501, Congress treated unauthorized importation as an infringing act distinct from the violation of § 106 rights:

Anyone who violates any of the exclusive rights of the copyright owner as provided by sections 106 through 122 or of the author as provided in section 106A (a), or who imports copies or phonorecords into the United States in violation of section 602, is an infringer of the copyright or right of the author.

That § 501's infringement cause of action treats importation separately from distribution argues for the inapplicability of § 109 to a claim for infringing importation, as Justice Stevens' opinion in *Quality King* noted. 523 U.S. at 145-46. Pointing in the same direction is the text of § 109, which specifies that it applies "notwithstanding the provisions of section 106(3)" Congress could have, but did not, specify that § 109 applies "notwithstanding the provisions of § 106(3) and § 602," or that § 602(a)(1) is "subject to" § 109. Instead, § 109 applies "notwithstanding the

provisions of section 106(3)" alone, and does not include "importing" among the actions (selling or disposing of possession) that the owner of a copy "lawfully made under this title" may take.⁵ *Id.* at 136-37.

The structural evidence from 17 U.S.C. § 602(a)(3). Additional evidence is supplied by the express exceptions Congress crafted.

Had the first sale doctrine generally applied to imported copies, as Kirtsaeng contends, those exceptions would have been unnecessary. Indeed, all three carefully crafted exceptions (for governmental use, scholarly and educational use, and the so-called "suitcase exception") involve previously sold copies, but only a small subset of them.

Congress's exceptions open the § 602(a)(1) gate only slightly, not the wide breach for previously sold copies that the arguments of Kirtsaeng and its *amici* would entail. Adoption of Kirtsaeng's construction of § 109 would effectively make those three exceptions surplusage.

Of course, the fact that it has become easier today using the Web to seek and import books from foreign

⁵ We recognize that *Quality King* rejected an argument that the first sale doctrine is categorically inapplicable to imported copies. The Court need not revisit that issue to affirm here. But since *Quality King* involved goods made in the U.S. (which then made a round trip abroad), it plainly did not decide that the first sale doctrine applies to copies acquired abroad made under foreign law.

sources cannot legalize the practice nor detract from enforcing the law as Congress intended; but that increased ease does magnify the potential harm. In view of Congress's consideration of the harm to copyright threatened by widespread importation of copies made under foreign law, and provision of exceptions to avert any resulting inconvenience to individuals or even the Government and certain institutions, there is no justification for displacing Congress's choices by a construction of § 109 that would effectively neuter § 602(a)(3) and make its "Exceptions" redundant.

The use of "under this title" in 17 U.S.C. § 602.

Petitioner's proposed construction gives the "under this title" clause no meaning at all, and turns it into surplusage; the provision would mean the same (according to petitioner) with or without that Justice Ginsburg's concurring opinion in Quality King, the Ninth Circuit's opinion in Omega S.A. v. Costco Wholesale Corporation, 541 F.3d 984 (9th Cir. 2008), and the Second Circuit's opinion in this case all cogently and correctly show why the phrase "under this title" in 109 renders the first sale doctrine inapplicable to copies made under foreign law (*i.e.*, made abroad for use within markets abroad, unlike the copies in *Quality King* that were made in the United States). Justice Ginsburg's concurrence expressly emphasized that Quality King decided only that copies made in the U.S., which had taken a "round-trip," were "lawfully made under" title 17 and therefore subject to § 109. As the United States wrote in its invitation brief in *Costco* (at 12),

Respondent's wristwatches were neither "lawfully" nor unlawfully "made under [Title 17]" because they were not "made under" Title 17 at all.

See also Quality King, 523 U.S. at 147 (recognizing that §602(a) applies to "a category of copies that are neither piratical nor 'lawfully made under this title.' That category encompasses copies that were 'lawfully made' not under the United States Copyright Act, but instead under the law of some other country.")

The works of John Updike or Philip Larkin, licensed to a British publisher for reproduction and distribution in the United Kingdom, are "lawfully made" under UK copyright law. It would be extremely odd to characterize copies made for British markets under that license as "lawfully made under this title"—that is, under Title 17, as *Quality King* itself noted. It seems inapt to categorize copies produced in the U.K. for the U.K. and European market by the UK copyright owner, or under its license, as "lawfully made under U.S. law," which has no application whatever. 6 Any right to authorize

⁶ An example from a related field shows how odd and unnatural Kirtsaeng's analysis is. If a pharmaceutical company in the United States developed a drug for which it obtained the right to manufacture and market in France but not yet in the United States, its authorization to a French pharmaceutical house would not make the drug "lawfully made under" U.S. law.

reproduction or distribution in the U.K. arises under U.K. copyright law, not "under" Title 17.

What the dissent below, Kirtsaeng, and his allies have all failed to note is that the central portion of the phrase "lawfully made under this title" from § 109 is also used in § 602, where it unmistakably is used in the service of creating a meaningful exclusive right of importation for the U.S. copyright owner. Section 602(a) makes infringing the "importation into the United States, without the authority of the owner of copyright under this title, of copies or phonorecords of a work that have been acquired outside the United States." Congress used the "under this title" clause in § 602(a) to give the owner of the U.S. copyright the exclusive right to import (or what is the same thing, to preclude importation).

Whoever else throughout the world owns the copyright under the law of other nations, only the "owner of copyright under this title" controls the exclusive right to import into the U.S. copies "that have been acquired outside the United States..." Ownership of the U.S. copyright is the only basis for authorizing importation into the U.S. Neither § 602 nor any other provision grant the owner of a copyright under any foreign law the authority to import copies into the U.S. without the consent of the U.S. copyright owner.

Kirtsaeng's statutory argument leads to the untenable conclusion that Congress used "under this title" in § 602 to exactly the opposite purpose that it used the same phrase in § 109. Under Kirtsaeng's view, what Congress gave to copyright owners by using "under this title" in § 602, it simultaneously took away in § 109.

By contrast, noting the relationship of the two uses of "under this title," and treating Congress's decision to use the same phrase as deliberate illuminates the relationship of the two provisions. It would be odd in the extreme if Congress, having used "under this title" in § 602 to give the U.S. copyright owner the exclusive right to import, used the same phrase in § 109 to weaken that right fatally. Yet Kirtsaeng's argument is exactly that: under its reasoning, any grant by the "owner of copyright under this title" of a right to make copies in any of hundreds of countries abroad—no matter how by contractual restrictions—necessarily entitles that foreign licensee to export those copies to the United States "without the authority of the owner of copyright under this title...," and regardless of contractual restrictions.

The structural evidence from 17 U.S.C. § 602(b).

Section 602(b) provides that:

In a case where the making of the copies or phonorecords would have constituted an infringement of copyright if this title had been applicable, their importation is prohibited. In a case where the copies or phonorecords were lawfully made, United States Customs and Border Protection has no authority to prevent their importation. In either case, the Secretary of the Treasury is authorized to prescribe, by regulation, a procedure under which any person claiming an interest in the copyright in a particular work may, upon payment of a specified fee, be entitled to notification by United States Customs and Border Protection of the importation of articles that appear to be copies or phonorecords of the work.

Differentiating between the two different kinds of infringing importation, Congress enabled Customs service itself to block piratical copies, while for non-piratical copies the role of the Customs service was to provide necessary information to copyright owners so that they could, if so advised, seek injunctive relief in court. The unmistakable point of providing that information was to empower owners to bring actions for injunctive relief "where the copies or phonorecords were lawfully made but their distribution in the United States would infringe the U.S. copyright owner's exclusive rights." H.R. REP. No. 94-1476, at § 602 (1976); S. REP. No. 94-473, at § 602 (1975).

According to the Reports, although "the mere act of importation in this [latter] situation would constitute an act of infringement and could be enjoined. . . in cases of this sort it would be impracticable for the United States Custom Service to attempt to enforce the importation prohibition" *Id.* Instead, the

Custom Service was authorized to create a notification process enabling owners to obtain judicial relief to exclude even copies "lawfully made." *Id.*

If Kirtsaeng were correct that non-piratical copies are subject to importation under the first sale doctrine notwithstanding § 602 (a), however, the last sentence of § 602(b) is effectively pointless, mere surplusage.

D. Legislative History

This Court has repeatedly relied on the lengthy and unusually thoughtful legislative history of the 1976 Copyright Act, which reflects a series of compromises and judgments made jointly by creators, publishers, and other affected participants. The legislative history of § 602(a) confirms that

⁷ E.g., Feist Publ'ns, Inc. v. Rural Tel. Servs. Co., 499 U.S. 340, 357, 359-60 (1991); Cmty. for Creative Non-Violence v. Reid, 490 U.S. 730, 743 (1989); Harper & Row, 471 U.S. at 552; Mills Music, Inc. v. Snyder, 469 U.S. 153, 159-61 (1985); Sony Corp. v. Universal City Studios, Inc., 464 U.S. 417, 429 (1984). As the Court noted in *Reid*, where it unanimously relied on the Act's legislative history, the Act "was the product of two decades of negotiation by representatives of creators and copyright-using industries, supervised by the Copyright Office and, to a lesser extent, by Congress." 490 U.S. at 743. That history is particularly telling where, as in *Reid* and this case, the "lengthy history of negotiation and compromise which ultimately produced the Act" reflects clearly and without contradiction that only one of the positions argued before the Court is faithful to the statutory language and the clearly documented intentions of those engaged in the drafting process. *Id.*

Congress intended to make unauthorized importation of works acquired abroad (and made abroad for foreign use) infringing of copyright, regardless of whether the goods were piratical or authorized.

The legislative history shows both the drafting and the adoption of critical language that was clearly intended to protect against the unauthorized importation of any quantity of product—whether licensed or unlicensed, whether piratical or genuine.

Before the 1976 Copyright Act, there was no restriction on the importation copies manufactured without the authorization of the United States copyright holder. The prior law, §106 of the 1909 Copyright Act, had simply offered the narrow prohibition of the "importation into the United States . . . of any piratical copies of any work copyrighted in the United States " Act of Mar. 4, 1909, ch. 320, § 30, 35 Stat. 1075, 1082 (1909). In order to constitute a piratical copy, it had to be shown that the rights of the copyright owner had been contravened not only as to importation but also as to production. See Staff of House Comm. on the Judiciary, 88th Cong., 1st Sess., Copyright Law Revision Part 2: Discussion and Comments on Report of the Register of Copyrights on General Revision of the U. S. Copyright Law, at 212 (Comm. Print 1963) [hereinafter Discussion on Report of the Register (Part 2)].

In 1961, the Register of Copyrights issued its report for a revision of the copyright law,

recommending that the provision dealing with the importation of piratical copies should not be changed to cover the copies of books that are imported in contravention of the territorial rights of a U.S. publisher. See id. at 193-194. The Register reasoned that extending the ban to include authorized copies would "impose the territorial restriction in a private contract upon third persons with no knowledge of the agreement." See Staff of House Comm. on the Judiciary, 87th Cong., 1st Sess., Copyright Law Revision: Report of the Register of Copyrights on the General Revision of the U.S. Copyright Law, at 126 (Comm. Print 1961) [hereinafter Report of the Register (Part 1)].

The Register was acutely aware of the harms caused by these unauthorized imports, of the difficulties publishers had in enforcing territorial limitations, and of the obvious solution of extending the import ban on piratical copies to cover those unauthorized copies. See Report of the Register (Part 1), at 125-126 ("When arrangements are made for both a U.S. edition and a foreign edition of the same work, the publishers frequently agree to divide the international markets. The foreign publisher agrees not to sell his edition in the United States, and the U.S. publisher agrees not to sell his edition in certain foreign countries. It has been suggested that the import ban on piratical copies should be extended to bar the importation of the foreign edition in contravention of such an agreement.") But at that early date the report suggested that agreements to divide territorial markets were "primarily a matter of private contract." See Discussion on Report of the Register (Part 2), 194 (statement of Barbara Ringer, Copyright Office).

Publishers guickly rejected the idea that a contract remedy was adequate. See Discussion on Report of the Register (Part 2), 212-213 (statement of Horace Manges, American Book Publishers Council, Inc.) ("When a U.S. book publisher enters into a contract with a British publisher to acquire exclusive U.S. rights for a particular book, he often finds that the English edition, for instance, of that particular book finds its way into this country. Now it's all right to say, 'Commence a lawsuit for breach of contract.' But this is expensive, burdensome, and, for the most part, ineffective. The copyright law provides a remedy here"). Instead, they and their allies insisted that protection had to come from copyright law, and that a statutory fix was needed to expand the exclusive right to bar importation. See id. at 232 (joint comment of American Book Publishers Council, Inc. and American Textbook Publishers Institute) ("Where a foreign publisher agrees with a U.S. publisher not to sell his edition of a particular book in the United States, it often happens that, in contravention of such an agreement, the book finds its way into the United States to the detriment of the American publisher [T]he problem of protecting the U.S. publisher in a situation such as outlined above, could be met if the definition of piratical copies were broadened . . . then copies imported into the United States in violation of a territorial agreement such as described above, having been so imported in contravention of the rights of the copyright proprietor (even though legally produced), would be piratical copies and therefore not importable."); id. at 275 (comment by Walter Derenberg) ("I would favor an express recognition in the proposed new bill of the principle of territoriality of copyright. In other words, I would be in favor of extending the import ban on piratical copies to genuine foreign printed books which are sought to be imported into the United States without the consent of the U.S. copyright proprietor I do not quite share your reluctance 'to impose a territorial restriction in a private contract upon third persons with no knowledge of the agreement.' ... I can see no reason why a territorial assignee of the copyright should be deprived of this avenue of protection."); id. at 327 (Horace Manges) ("I would favor the abovequoted suggestion in your report 'that the import ban on piratical copies should be extended to bar the importation of the foreign edition in contravention of such an agreement.' Such a ban would serve to solve above-mentioned importation problem prevention instead of having to depend upon the more costly and otherwise less desirable method of resorting to a burdensome application for injunction, and probably after some damage has already occurred").

In light of these discussions, the 1964 preliminary draft prepared by the Copyright Office reversed

the Register's previous recommendation and extended the importation right to cover piratical and authorized copies alike:

- §44. Importation of Infringing Copies or Records
- (a) Importation into the United States of copies or records of a work for the purpose of distribution to the public shall, if such articles are imported without the authority of the owner of the exclusive right to distribute copies or records under this title, constitute an infringement of copyright actionable under section 35.

Staff of House Comm. on the Judiciary, 88th Cong., 2d Sess., Copyright Law Revision, Part 3, Preliminary Draft for Revised U.S. Copyright Law and Discussions and Comments on the Draft, at 32 (Comm. Print 1964).

This provision of the preliminary draft was expressly described encompassing "the as importation for distribution in the United States of foreign copies that were made under proper authority but that, if sold in the United States, would be sold in contravention of the rights of the copyright owner who holds the exclusive right to sell copies in the United States." Staff of House Comm. on the Judiciary, 88th Cong., 2d Sess., Copyright Law Revision Part 4: Further Discussions and Comments on Preliminary Draft for Revised U. S. Copyright Law, at 203 (Comm. Print

[hereinafter Further Discussions on Preliminary Draft (Part 4)] (statement of Abe Goldman, Copyright Office); see also id. at 205-206 (statement of Sydney Kaye, Broadcast Music, Inc.) ("[P]iratical copies' has been defined, even under the present § 106, as meaning a work which is both illegally produced and imported. It does not apply to works legally produced in Europe, and the present statute does. That is the enlargement to which I am referring.")

The preliminary draft sparked discussions and comments from publishers that focused on this new protection of the U.S. publishers' exclusive right to control the importation of copies made abroad that were authorized under foreign law. Seeking clarification of the precise scope of the expanded protection, Harriet Pilpel, representing authors, questioned the meaning of "the owner of the exclusive right to distribute copies or records under this title," asking:

PILPEL: . . . I don't know what "the owner of the exclusive right to distribute copies or records" really means, since there will be several owners of several exclusive rights to distribute copies or records. One such owner might be the British publisher. Another owner might be Time, Inc. as when they published "The Old Man and the Sea" in *Life Magazine*, and another owner might be Harper and Row Publishers if they publish the book version

of what has first appeared in a magazine, and so forth and so on.

In the first place, don't you have to say "the owner of an exclusive right," or change it in some other way to make it clear? In the second place, don't you mean to limit it to the owner of an exclusive right in the United States?

GOLDMAN: We also mean to limit it to the owner of the exclusive right to distribute the kind of copies that are being brought in.

PILPEL: Well then, that ought to be stated, because otherwise it sounds like one owner of one exclusive right.

GOLDMAN: Isn't that implied?

PILPEL: It doesn't seem implied to me.

Further Discussions on Preliminary Draft (Part 4), 212-213 (statements of Harriet Pilpel and Abe Goldman).

Irwin Karp, speaking for authors, also noted that the new provision would apply to authorized copies, not just piratical ones:

KARP: [Under this section] importation of copies that were legally made in the first place becomes infringement if the copies are imported without the authority of the owner of the exclusive right to distribute copies. How far down the line of

distribution will this extend? If a bookseller buys copies from a jobber who legally bought them from a German publisher, would he be guilty of infringement?

In other words, some American importer buys from a German jobber, who legitimately bought the copies from the German publisher, who had authority to make and sell them. Then he sells them into the United States, and the American importer then sells them to a retail bookseller, and the retail bookseller sells one of these copies. Would that be an infringement under this section?

GOLDMAN: I should think the result of this section would be that anybody who imports without authority into the United States for the purposes of distribution to the public would be an infringer.

KARP:... If a German jobber lawfully buys copies from a German publisher, are we not running into the problem of restricting his transfer of his lawfully obtained copies?

GOLDMAN: I would suppose that the whole answer depends on whether the distribution would take place in the United States would itself constitute an infringement of copyright. When you apply this rule about the effect of the first sale of a copy exhausting the right to control the further distribution of that copy, your question would be whether this represents a sale of the copy that does exhaust the right.

KARP. You are right, Abe.

GOLDMAN: This could vary from one situation to another, I guess. I should guess, for example, that if a book publisher transports copies to a wholesaler, this is not yet the kind of transaction that exhausts the right to control disposition.

Further Discussions on Preliminary Draft (Part 4), 210-211.

On July 20 and August 12, 1964, the 1964 Revision bill was introduced in the Senate and the House, respectively. The pertinent provisions stated:

- §44. Infringing importation of copies or phonorecords.
- (a) Importation into the United States, without the authority of the owner of copyright under this title, of copies or phonorecords of a work for the purpose of distribution to the public is an infringement of the exclusive right to distribute copies or phonorecords under section 5; actionable under section 35.

Staff of House Comm. on the Judiciary, 89th Cong., 1st Sess., Copyright Law Revision Part 5: 1964 Revision Bill with Discussions and Comments, at 25-26 (Comm. Print, 1965).

The identical language of §44(a) of the 1964 Revision Bill was carried over to the 1965 Revision Bill as §602(a). See Staff of House Comm. on the Judiciary, 89th Cong., 1st Sess., Copyright Law Revision Part 6: Supplementary Report of the Register of Copyrights on the General Revision of the U.S. Copyright Law 1965 Revision Bill, at 292 (Comm. Print 1965) [hereinafter Supplementary Report of the Register (Part 6)]. The Register's Supplementary Report on the 1965 Revision Bill specifically articulated a situation, covered by § 602(a), where "the copies or phonorecords were lawfully made but their distribution in the United States would violate the exclusive rights of the U.S. copyright owner. This would occur, for example, where the copyright owner had authorized the making of copies in a foreign country for distribution only in that country." Supplementary Report of the Register (Part 6), at 149-150.

The 1965 Revision Bill also included within § 602(a) an exception for the importation "by an organization operated for scholarly, educational or religious purposes and not for personal gain, with respect to copies or phonorecords intended to form a part of its library." *Id.* Due to criticisms, however, the exceptions were further limited to only three specific examples: (1) importation for governmental

use other than in schools (but "not including copies of any audiovisual work imported for purposes other than archival use"); (2) importation for personal use of no more than one copy or phonorecord of a work at a time, or of articles in the personal baggage of travelers from abroad; or (3) importation by non-"operated profit organizations for scholarly, educational, or religious purposes" of "no more than one copy of an audiovisual work solely for its archival purposes", and no more than five copies or phonorecords of any other work for its library lending or archival purposes. See H.R. Rep. No. 89-2237. 167 (1966). There were no other reported discussions about any other exceptions to the provision.

Ultimately, the language of § 44(a), as settled in the 1964 Revision Bill, was enacted twelve years later without change as § 602(a) of the 1976 Copyright Act. See Pub. L. 94-553, Title I, §101, Oct. 19, 1976, 90 Stat. 2589. As summarized by the House Report accompanying the bill, "Section 602(a) first states the general rule that unauthorized importation is an infringement merely if the copies or phonorecords 'have been acquired outside the United States' but then enumerates three specific exceptions" H.R. Rep. No. 94-1476, 169 (1976). The Report also confirmed that "[i]f none of the three exemptions applies, any unauthorized importer of copies or phonorecords acquired abroad could be sued for damages and enjoined from making any use of

them, even before any public distribution has taken place." *Id.* at 170 (emphasis added).

Thus, although the Register had been initially reluctant to enlarge the prohibition of importation from piratical copies to include all unauthorized imports, the history of the development of what became § 602(a) makes it unmistakably clear that that provision was intended and drafted to reach "any" copies acquired abroad made under foreign law, piratical and authorized copies alike. The argument of Kirtsaeng and his allies destroys that accomplishment, ignores that history and the text that resulted from it, and attempts to restore the law to the limited application to piratical copies that it was the very purpose of § 44 to expand.

E. Kirtsaeng's Proposed Construction Would Cause Copyright Owners and the Public Substantial Harm

1. Construing § 109 as Kirtsaeng urges would substantially harm the publishing industry, authors, and the public.

Most educational publishers currently print at least two different editions of their textbooks—one for domestic distribution and one or more for international distribution. The domestic editions are often printed in the United States using high quality products and binding and are bundled with supplemental materials including teaching aids and online resources. State and local regulatory requirements also add additional costs.

International editions, on the other hand, are priced based on what purchasers in the intended market can afford. For many works (although not all), production quality is significantly reduced to keep production costs low. To create a textbook for sale in India, for example, publishers might reduce costs by using lower quality paper and covers, removing color images, and using inferior bindings.

Construing § 109 to change what has been understood as the law since its enactment—to make the importation of non-piratical books made under foreign law for foreign markets not infringingwould have precisely the consequence any economist would expect. Copies of foreign editions would be by large imported en masse, campus-based bookstores, Internet resellers, and others. Domestic editions would quickly lose market share to resold international editions, which can be half or a quarter of the price of the domestic editions. Revenues from the huge domestic U.S. market would be diverted from copyright owners to resellers of cheap foreign copies like Kirtsaeng and Costco. The loss of revenue from domestic editions would drastically reduce the ability of publishers to compensate authors for their work, invest in the preparation and publication of new works, and lead to significant changes in publishers' business models, which, in turn, will cause ripple effects beyond the publishing industry.

The educational publishing industry relies on the revenues from the sale of domestic editions to support the extensive research and development necessary to ensure that the information in textbooks is current and accurate. Development costs are large; it may take three years to develop a new textbook, which will be rigorously researched, tested, and reviewed throughout that period. Development is the most expensive part of the process of creating new or revised texts, and is vital to ensuring that the published works contain the most current and accurate information, in the most usable form.

The development phase is funded by the profits from the sale of the domestic editions of the textbooks. The revenue from the international editions cannot and does not fully support the rigorous and time consuming development process currently in place. A decline in profit margins occasioned by adoption of Kirtsaeng's argument would mean that textbooks will be published less frequently, publishers will be less willing to include new or developing research, and the books will not be vetted to their current rigorous standards. Less time will be devoted to the testing and review of books. Quality would suffer in multiple respects. Given the harm that foreign editions could cause, the result might be an unfortunate increased focus on domestic editions alone.

More fundamentally, decreased margins (and diversion of sales for foreign copies) would also predictably decrease the royalties and advances that authors currently receive, reducing the incentives to new works for both authors and publishers. If fewer academics are willing to engage in the labor-inten-

sive process required to write a textbook, textbook quality will suffer.

2. Kirtsaeng's argument leaves § 602(a)(1) with virtually no role to play.

Notwithstanding what looks like a powerful tool against importation of copies into the U.S. for sale without the copyright owner's permission, the "lawfully made under this title" clause in § 109 is so broadly construed by petitioner and his *amici* that the owner of the U.S. copyright could not block the importation of any copies licensed by the U.S. copyright owner for manufacture and use abroad, no matter how tightly its contracts and licenses were drawn.

To the great harm of domestic U.S. publishers, exploitation of developing markets would come at the price of effectively surrendering the exclusive right to import and sell within the U.S. If a publisher creates a textbook in the U.S. and then licenses a publisher in India to publish the book for Indian students as well, § 602(a)(1) would be trumped by § 109(a), even though the history underlying § 602(a)(1) makes plain beyond dispute that Congress made infringing the importation of not only piratical but also licensed copies.

Kirtsaeng contends that interpreting § 602 any other way would spell certain doom for everything from libraries and museums to used book stores and neighborhood garage sales, even the Salvation Army. As Kirtsaeng tells it, every American manufacturer will hasten overseas in search of "the manufacturer's Holy Grail—the power to lock up, extract exorbitant rents from, or discriminate in any secondary market " Petitioner Br. at 4. Anyone reselling anything—used cars, electronics, books, movies, CDs, videogames, etc.—would, according to petitioner, need to first secure a license from the respective copyright owner, who would have never-ending downstream control of anything produced overseas. Petitioner Br. at 56-58.

But this Court has repeatedly held that statutory construction should not be driven by extravagant hypotheticals that were not the mischief that Congress was legislating to correct. See, e.g., Wash. State Grange v. Wash. State Republican Party, 552 U.S. 442, 449-450 (2008) ("we must be careful not to go beyond the statute's facial requirements and speculate about 'hypothetical' or 'imaginary' cases'); Sabri v. United States, 541 U.S. 600, 608 (2004) ("laws should not be invalidated by 'reference to hypothetical cases") (citation omitted).

There is no evidence whatever that John Wiley (or other publishers) plan to transfer manufacturing abroad so as to engage in the hyper-control petitioner feverishly imagines, or that Paramount Pictures wants to shut down rental businesses like Netflix by concentrating production abroad. Congress enacted §602(a)(1) to protect the ability of copyright owners to exploit the U.S. market independently of and in addition to any exploitation abroad.

There will be time enough for Congress or the courts to address any such flight abroad if and when it arises. For now, those hypotheticals are no excuse for not enforcing the statute Congress did enact, which by affording an exclusive right to import protects the right to serve the U.S. market even after an owner has first served a market abroad.

CONCLUSION

For the foregoing reasons, the decision below should be affirmed because only that would carry out Congress' clear and very deliberate intent to make infringing the unauthorized importation of nonpiratical copies made under foreign law.

Respectfully submitted,

CHARLES S. SIMS, Counsel of Record PATRICK J. DEMPSEY PROSKAUER ROSE LLP Eleven Times Square New York, New York 10036 (212) 969-3000 csims@proskauer.com

Counsel for Amicus Curiae